

# Picture



design by  
**Cairolì & Donzelli**

[discover more](#)

# Picture

Ispirazione anni settanta per la madia a tre ante in rovere termotrattato e in laccato opaco Picture, progetto dal carattere estremamente semplice nel disegno dei suoi volumi sostenuti dalla base in metallo, capace però di trasformarsi in pezzo di design dalla spiccata personalità grazie alle superfici delle ante incise come fossero un bassorilievo che restituisce un effetto astratto di ombre. La particolare lavorazione delle ante rappresenta un nuovo raffinato esempio della filosofia progettuale di Lema tra industria e manifattura artigianale.



There is clear 1970s inspiration running through Picture, a three-door sideboard in heat-treated oak with a matt lacquered finish. The main body features a simple design and is supported by a metal base, yet it's capable of bringing real personality to any space thanks to its engraved doors, which have a low-relief feel to them and create abstract shadows on the surface. The unique detailing of the doors is another sophisticated example of how Lema's design philosophy combines both industrial and artisanal influences.

## Biografia designer

### Designer biography

#### **Cairolì & Donzelli**

Lo studio Cairolì & Donzelli dal 1992 si occupa di progettazione e sviluppo di prodotti di design con propensione verso il furniture design, di consulenza per lo sviluppo e il posizionamento di collezioni di prodotti, di immagine coordinata e di ricerca di nuovi concept per riposizionamento e riqualificazione.

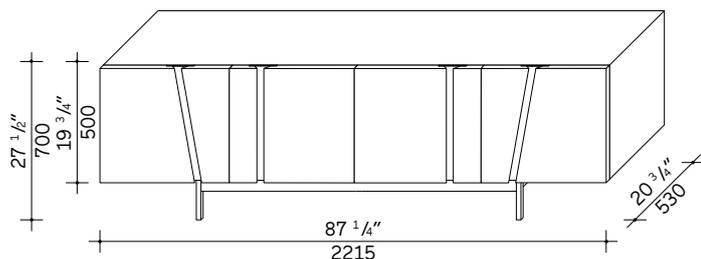


#### **Cairolì & Donzelli**

Has been involved in product design and development since 1992, and possesses a propensity for interior and furniture design, consultancy for the development and positioning of product collections, corporate identity and research into new concepts for the repositioning and redevelopment of both collections and companies.

## Informazioni tecniche

### Technical information



#### **Madia rovere termotrattato**

**Base - Coperchio - Fianchi esterni**  
Materiale: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 22 mm impiallacciato rovere termotrattato.

Bordi: rovere termotrattato 10/10

Finitura: rovere termotrattato

#### **Fianco interno**

Materiale: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 26 mm impiallacciato rovere termotrattato.

Bordi: rovere termotrattato 10/10

Finitura: rovere termotrattato

#### **Schienale**

Materiale: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 19 mm impiallacciato rovere termotrattato.

Finitura: rovere termotrattato

#### **Ante**

Materiale: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 30 mm con multistrato sp. 10 mm impiallacciato rovere termotrattato.

Bordi: rovere termotrattato 10/10

Finitura: rovere termotrattato

#### **Frontale cassetto**

Materiale: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 20 mm impiallacciato rovere termotrattato.

Bordi: rovere termotrattato 10/10

Finitura: rovere termotrattato

#### **Cassetto**

Frontale/perimetro: multistrati di betulla sp. 15 mm impiallacciato rovere termotrattato.

Fondo: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 9 mm impiallacciato rovere termotrattato.

Griglia portaposate: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 8 mm impiallacciato rovere termotrattato.

Bordi: rovere termotrattato 20/10

Finitura: rovere termotrattato

#### **Madia laccata opaco**

##### **Base - Coperchio**

**Fianco esterno**  
Materiale: nobilitato in Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 22 mm

Bordi: ABS 10/10

Finitura: laccato opaco

##### **Fianco interno**

Materiale: nobilitato in Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 26 mm

Bordi: ABS 10/10

Finitura: laccato opaco

##### **Schienale**

Materiale: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 19 mm

Finitura: laccato opaco

#### **Thermotreated oak sideboard**

##### **Base - Top - Outer side**

Material: 22 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI with thermotreated oak veneer

Edging: thermotreated oak 10/10

Finish: thermotreated oak

##### **Inner side**

Material: 26 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI with thermotreated oak veneer.

Edging: thermotreated oak 10/10

Finish: thermotreated oak

##### **Back panel**

Material: 19 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI with thermotreated oak veneer.

Finish: thermotreated oak

##### **Doors**

Material: 30 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI with 10 mm multilayer and thermotreated oak veneer.

Edging: thermotreated oak 10/10

Finish: thermotreated oak

##### **Drawer frontal**

Material: 20 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI with thermotreated oak veneer.

Edging: thermotreated oak 10/10

Finish: thermotreated oak

##### **Drawer**

Frontal/perimeter: 15 mm birch multilayer thermotreated oak veneer.

Bottom: 9 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI with thermotreated oak veneer.

Cutlery rack: 8 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI with thermotreated oak veneer.

Edging: thermotreated oak 20/10

Finish: thermotreated oak

#### **Matt lacquered sideboard**

##### **Base - Top**

##### **Exteriors sides**

Material: laminated 22 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI

Edging: ABS 10/10

Finish: matt lacquered

##### **Inner side**

Material: laminated 26 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI

Edging: ABS 10/10

Finish: matt lacquered

##### **Back panel**

Material: 19 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI

Finish: matt lacquered

## Informazioni tecniche

### Technical information

#### Ante

Materiale: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 30 mm con multistrato sp. 10 mm

Bordi: ABS 4/10 (solo lato multistrato)

Finitura: laccato opaco

#### Frontale cassetto

Materiale: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 20 mm

Bordi: ABS 10/10

Finitura: laccato opaco

#### Cassetto

Frontale/perimetro: multistrati di betulla sp. 15 mm

Fondo: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI laccato opaco sp. 9 mm

Griglia portaposate: Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI sp. 8 mm

Bordi: ABS 20/10

Finitura: laccato opaco

#### Tappetino cassetti

Materiale: cuoio rigenerato accoppiato con Mdf

Finitura: nero

#### Ripiano vetro

Materiale: vetro trasparente temperato

Spessore: 10 mm

#### Verniciatura

Essenza: la verniciatura avviene mediante vernici acriliche catalizzate, che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr). L'alta qualità delle vernici conferisce al prodotto resistenza al graffio e alle impurità.

*Opacità medie: rovere affumicato 1,5 - 3 gloss*

Laccature: la verniciatura avviene mediante vernici poliuretatiche ad elevato residuo secco che non contengono metalli pesanti (Pb, Cd, Cr).

I pigmenti utilizzati per le laccature sono a base organica e dotati di elevata stabilità alla luce.

Microsfere di poliammide µm 30 di diametro medio conferiscono al prodotto una gradevole rugosità e una notevole resistenza al graffio.

*Opacità medie laccato sablé: 7-9 gloss laccato liscio :16-22 gloss*

#### Doors

Material: 30 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI with 10 mm multilayer

Edging: ABS 4/10 (only multilayer side)

Finish: matt lacquered

#### Drawer frontal

Material: 20 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI

Edging: ABS 10/10

Finish: matt lacquered

#### Drawer

Frontal/perimeter: 15 mm birch multilayer

Bottom: matt lacquered 9 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI

Cutlery rack: 8 mm Mdf CARB ATCM PHASE II / U.S. EPA TSCA Title VI

Edging: ABS 20/10

Finish: matt lacquered

#### Drawer mat

Material: regenerated leather attached to Mdf

Finish: black

#### Glass shelf

Material: transparent tempered glass

Thickness: 10 mm

#### Coating

Wood: catalysed acrylic paints containing no heavy metals (Pb, Cd, Cr). The high quality of the paints guarantees strong resistance to dirt and scratching.

Average opacity: smoked oak 1.5-3 gloss

Lacquer: polyurethane coatings containing no heavy metals (Pb, Cd, Cr). The pigments used for the lacquers are organic with high degree of light fastness. Polyamide beads with an average diameter of 30µm give the product a pleasant roughness and make it highly resistant to scratching.

*Average opacity lacquered sablé: 7-9 gloss Plain lacquered: 16-22 gloss*

## Consigli per la manutenzione e la pulizia

### Care and cleaning

#### Pulizia pannelli

Per la pulizia ordinaria usare un panno inumidito con acqua. Nel caso di pulizie più accurate si consiglia l'uso di detergenti a base di sapone neutro.

#### Avvertenza

Evitare assolutamente prodotti a base di ammoniacca, solventi o abrasivi.

#### Cuoio

Per la normale pulizia spolverare con un panno morbido e asciutto. Eventuali macchie si possono eliminare con un panno di cotone idrofilo umido e con prodotti di pulizia delicati come sapone neutro. Evitare di strofinare la superficie da trattare. Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori, eccetera. Non usare mai il vapore e non utilizzare i prodotti per la pulizia delle scarpe. Per maggiore sicurezza, ogni volta che si utilizza un nuovo prodotto di pulizia, fare una prova applicandolo in una zona nascosta per verificarne l'efficacia.

#### Parti metalliche

Usare un panno inumidito con acqua.

#### Sicurezza

Seguire le istruzioni di montaggio. Evitare qualsiasi modifica che possa comprometterne la stabilità.

#### Smaltimento

Una volta terminato l'utilizzo, affidare il mobile ad aziende comunali o private preposte allo smaltimento dei rifiuti solidi ingombranti.

#### Panels

For normal cleaning use a cloth moistened with water. For more thorough cleaning, use a neutral detergent.

#### Warning

Avoid any use of products that may contain ammonia, solvents or abrasives.

#### Light hide

For routine cleaning, dust with a soft, dry cloth. Any stains can be removed with moistened cotton wool and delicate cleaning products with neutral detergents. Avoid rubbing the surfaces to be treated. Never use abrasive or aggressive agents such as solvents, stain removers, etc. Never use steam or shoe cleaning products. For added safety, before using any new cleaning product, first test on a hidden part of the leather.

#### Metal parts

Use a cloth moistened with water.

#### Safety

Carefully follow the assembly instructions. Do not modify the furniture in any way as this could render it unstable.

#### Disposal

If product needs to be disposed of, please contact the local council or a private company that can dispose of bulk waste products.

## Qualità e sostenibilità

### Quality and sustainability

Tutti i prodotti della collezione Lema prevedono l'impiego di materiali selezionati di prima qualità. L'intero processo produttivo si avvale di tecnologie d'avanguardia, a garanzia di una elevata qualità estetica, resistenza e durata nel tempo. Le lavorazioni di finitura sono realizzate con l'ausilio di tecniche innovative e con prodotti altamente performanti, nel rispetto dei più severi protocolli internazionali e delle normative CEE / EAC in materia. In ultimo, le certificazioni UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2018 delineano in modo trasparente la complessa procedura gestionale dell'Azienda e del consumatore.

#### Rispetto per l'ambiente

Lema è molto attenta alle tematiche di ecocompatibilità, al rispetto per l'ambiente e realizza i propri prodotti garantendo al cliente finale i più elevati standard di sicurezza. Tutti i pannelli che costituiscono in larga parte "l'ossatura" del mobile sono prodotti certificati secondo le normative aziendali CARB ATCM PHASE II/U.S. EPA TSCA TITLE VI queste certificazioni normano secondo i più restrittivi protocolli internazionali il contenuto di formaldeide. L'impiego di essenze legnose è limitato alle specie di coltivazione e non vi è impiego di tipologie provenienti da deforestazione.

#### I materiali

Le essenze legnose, il massello, le pelli, il gres, le argille, i marmi e le pietre sono materiali che Lema tratta con la sapiente cura della più antica tradizione artigianale brianzola. Materiali di grande qualità, ulteriormente esaltati da finiture che ne mantengono inalterate le caratteristiche di origine, il colore e le sfumature. Ciò che abitualmente si chiama il "vissuto della materia", ossia tutte quelle peculiarità distintive di ogni materiale ( variazioni cromatiche incontrollate, cicatrici sulla pelle ecc...), non è da considerarsi come difetto ma è testimone di un prodotto unico e di alto valore qualitativo.

All the products of the Lema collection involve the use of selected materials of the highest quality. The entire production process uses cutting-edge technologies, which are a guarantee of their high aesthetic quality, strength and durability. The finishing processes are carried out with the help of innovative techniques and with high-performance products, in compliance with the strictest international protocols and relevant EEC / EAC regulations. Finally, the UNI ISO 9001:2015 - UNI ISO 45001:2018 certifications transparently delineate the Company's complex management procedure and respect for the consumer.

#### Respect for the environment

Lema is very attentive to issues of eco-compatibility and respect for the environment. Therefore, in the manufacture of its products, it guarantees the end customer the highest safety standards. All the panels, that to a large extent make up "the skeleton" of the furniture, are products certified according to the company standards CARB ATCM PHASE II/U.S. EPA TSCA TITLE VI. These certifications regulate, according to the most restrictive international protocols, the formaldehyde content. The use of wood essences is limited to cultivation species and there is no use of woods coming from deforestation.

#### Materials

Wood finishes, solid wood, leathers, stoneware, clays, marbles and stone - these are the materials that Lema treats with the skilful care of the most antique artisanal tradition of Brianza. Materials of great quality, further enhanced by finishes that keep their original characteristics unaltered; their colour, their gradient. All that is usually considered the "life of the materials", that is all those distinctive peculiarities of each single material (natural chromatic variations, scars in the leather ...), not to be considered as a defect but as a typical mark, in a high quality value and unique product.

## Avvertenza Notice

In ottemperanza alle disposizioni del Decreto Legislativo n. 206 del 6 settembre 2005 "Codice del consumo" e s.m.i.

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.



In compliance with the provisions of Legislative Decree N° 206 dated 06/09/2005 (Consumer Code) and subsequent amendments and additions.

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a - Associated with



FEDERLEGNOARREDO

**LEMA s.p.a.**

22040 Alzate Brianza  
Como - Italy  
Strada Statale Briantea n°2  
T +39 031 630 990  
F +39 031 632 492